



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 9 December 2010

No. 4628

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$567.67 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

| STANDARDISED NOTICES   | Rate per<br>insertion N\$ |
|--|---------------------------|
| Transfer of business .....   | 37,00                     |
| Deeds: Lost documents .....  | 69,00                     |
| Business Notices .....   | 53,00                     |
| Administration of Estates Act No. 117, 193, 297, 517 and 519. .... | 27,00                     |

|  |        |   |        |
|--|--------|---|--------|
| Insolvency Act and Companies Act Notices:<br>J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....  | 48,00  | Liquidators' and other appointees' notices .....  | 80,00  |
| N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff.<br>Change of name (two insertions) .....  | 333,00 | Gambling house licences .....   | 120,00 |
| Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....  | 27,00  | SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:  |        |
| Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....   | 13,00  | Sales in execution .....  | 207,00 |
| Butcher's notices .....  | 53,00  | Public auctions, sales and tenders:   |        |
| Lost Life insurance policies .....   | 27,00  | Up to 75 words .....  | 69,00  |
| NON-STANDARDISED NOTICES   |        | 76 to 250 words .....   | 171,00 |
| Company notices:   |        | 251 to 350 words .....  | 253,00 |
| Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..... | 120,00 | ORDERS OF THE COURT   |        |
| Declaration of dividends with profit statements, including notices .....   | 267,00 | Provisional and final liquidations or sequestrations .....                                  | 157,00 |
| Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....   | 373,00 | Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....                          | 373,00 |
| Trademarks in Namibia .....  | 120,50 | Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> ..... | 373,00 |
|  |        | Extension of return date .....  | 48,00  |
|  |        | Supersession and discharge of petitions (J.158) ..  | 40,00  |

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

## FORM J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1043/2010 HOFFMANN Egbertha Bertina, 431220-0100059, Married, 24 June 2010, Grootfontein. Grootfontein. Windhoek. Emeleo Trust Services, P.O. Box 1559, Rundu.

913/2009 RAATHS Cornelia Petronella, 3505240-060082, 13 Betlehem Avenue, Rustenburg, Republic of South Africa. Tsumeb. Windhoek. F.A. Pretorius & Co., P.O. Box 31, Tsumeb.

844/2000 KOBER Leopold, 22 September 1932, Farm Bag-Bag, Okahandja District. Evelin Maria Kober, 19 April 1951. Okahandja. Windhoek. Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

799/2010 TOMAS Aina, 2402161100021, Oshana. Ondangwa. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1422/2010 BOSHOFF Johannes Matheus Kotze, 73031300068, Okahandja. Okahandja. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1812/2010 ENGELS Maria Anna, 45050600014, Windhoek. Frederik Lodewyk Christiaan Engels, 1 April 1946. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1350/2010 VAN WYK Huibeht Elizabeth Catharina, 30090100263, Swakopmund. Swakopmund. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1055/2010 DU TOIT Janette, 4210130100104, Windhoek. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

290/2005 KELBER Hendry Alfred Alexander, 41010200054, Windhoek. Elizabeth Kelber, 6704289900280. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

207/2009 HENGARI Florence, 67042310020, Windhoek. Willie Nguvitjitja, 661130600401. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

301/2009 HENDRICKS Magda Carol, 560402080-0521, Windhoek. Widow. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

157/2010 POULTON Jack, 3411025021201, Swakopmund. Widower. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

827/2006 USIKU Thobias, 62102300129, Ongwediva. Single. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

34/2010 MBAHEPA Gottfriedine, 6305170600-497, Gobabis. Single. Bengo Investments cc, P.O. Box 80597, Windhoek.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

2028/2010 KASPER Helmut Erich, Windhoek, 3 August 1943, 43080310055, 38 Akwamaryn Street, Eros Park, Windhoek, 1 November 2010. Helga Maria Kasper. J.C.K. Consulting, P.O. Box 20264, Windhoek.

1850/2010 DE WEE Jacob Jacobus, Windhoek, 28 February 1940, 40022800093, Erf 224, Nautilus, Lüderitz, 8 November 2010. Cornelia Aletta de Wee, 27 July 1939, 39072700236. Du Pisani Legal Practitioners, No. 67 John Meinert Street, P.O. Box 23990, Windhoek, Namibia.

2048/2010 BUTTNER Gunter Ludwig, 19 March 1938, 38031900094, Windhoek, Namibia, 12 November 2010. Gertraud Herta Hedwig Buttner. Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, Obowi Centre, 1st Floor, Levinson Arcade, Windhoek, Namibia

1165/2010 FERREIRA Willem Cornelius, 26 March 1958, 5803260100397, Windhoek, 30 June 2010. Executrust (Pty) Ltd, P.O. Box 32098, Windhoek.

2013/2010 STRAUSS Willem, Windhoek, 10 January 1936, 36011000630, Erf No. 693, Block A, Rehoboth, 10 November 2010. Katriena Strauss, 1 December 1935, 35120100066. Bank Windhoek Limited, P.O. Box 15, Windhoek.

2041/2010 MARITZ Pieter Frederick, Windhoek, 25 August 1924, 2408250100069, Windhoek, 13 November 2010. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

#### FORM 1

##### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to subsection (3) of section fifty-six, section seventy-seven and subsection (3) of section forty of the Insolvency Act, 1936, section 339, 366, 375 (5)(b) and 402 of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estate or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors of the said estate or companies will be held on the dates and the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale of recovery or any matter relating to the administration thereof.

W36/09 **Li-Cell Diesel Electric Power Namibia (Pty) Ltd** (In Liquidation). I.R. McLaren & D.J. Brunie, Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Windhoek. 15 December 2010 at 10h00 before the Master of the High Court, Windhoek. Second general meeting. Directors and Creditors.

#### FORM 4

##### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUES- TRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Co-operatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd. The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

W10/03 **Insolvent Estate: Ockert Cornelius and Elizabeth Andeline Nel t/a Marlou**. Sixth Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Os-hakati for a period of 14 days as from **9 December 2010**. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

##### NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 34 OF THE INSOLVENCY ACT 1936 (NO. 24 OF 1936)

Notice is hereby given by the sole member, Janina Grace Clinning, of the Blue Olive Catering Close Corporation (CC/2002/1236) trading as a deli café and catering service under the name and style of Blue Olive Catering & Deli & Café at Schoeman's Building, Dr Sam Nujoma street, Windhoek, Khomas District, that the entity will alienate the said business as a going concern to and in favour of Giuseppe De Trapani and Anna Solazzi with effect from the 1st of February 2011, who will trade for their own account and from the same premises.

DATED at WINDHOEK on this 9th day of DECEMBER 2010.

JANINA GRACE CLINNING  
C/O LORENTZANGULA INC.  
PRIVATE BAG 12007  
AUSSPANPLATZ  
WINDHOEK

**NOTICE OF REGISTRATION  
AS A WELFARE ORGANISATION**

The **OMEGA CHILDREN WELFARE ORGANISATION** applied for registration as a welfare organization in terms of Section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act No. 79 of 1965), as amended.

The objects of the organization read as follows:

1. To improve the lives of children by offering Parenting Training, Seminars, Group meetings and Counseling with parents and guardians.
2. Operation of Afternoon school and Children village.
3. Running of Residential child care facilities for orphans and vulnerable children.
4. Charity shop to raise funds for organization.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization must submit such representations to the Permanent Secretary of the Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek within twenty-one days as from the date of this advertisement.

**THE CHAIRPERSON  
P.O. BOX 657  
RUNDU**

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **ESTER NEMUSHI IITA**, residing at Uukwandongo Village and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **FUKWA** for the reasons that **IITA** is my previous surname and **NEMUSHI** is just my name.

I previously bore the name **ESTER NEMUSHI IITA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **FUKWA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**E.N. IITA  
P.O. BOX 341  
ARANOS**

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **MUYENGA JOSEF MUNANGO**, residing at Ndama in Rundu, Kavango Region and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MUYENGA** for the reasons that **MUYENGA** is my father's surname and **MUNANGO** is his second name. I want to assume my father's surname **MUYENGA**.

I previously bore the name **MUYENGA JOSEF MUNANGO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUYENGA** should as soon as may be lodge his or her objection,

in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**M. J. MUNANGO  
P.O. BOX 1476  
RUNDU**

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **EDWIN ERIK GOAGOSEB**, residing at 54 Prominaden Street, Eros, Windhoek and employed as a geologist, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **DAWETI** for the reasons that I want to use my mother's maiden surname.

I previously bore the name **EDWIN ERIK GOAGOSEB**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **DAWETI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**E.E. GOAGOSEB  
P.O. BOX 27436  
WINDHOEK**

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **MARTHA AMUTAKULA**, residing at Oshiyashemanya and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NAMBAHU** for the reasons that it is my grandfather's surname.

I previously bore the name **MARTHA AMUTAKULA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NAMBAHU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**M. AMUTAKULA  
P.O. BOX 646  
ONDANGWA**

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **JOHN SHAVUKA KAPIA**, residing at Rocky Crest and employed at De Beers Marine, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **VEICO** for the reasons that **KAPIA** is my mother's surname not my father's.

I previously bore the name **JOHN SHAVUKA KAPIA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **VEICO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**J.S. KAPIA**  
**P.O. BOX 27175**  
**WINDHOEK**

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **KRISTOFINA TAMUKONJO AMUKWA**, residing at Erf 1243, Keetmanshoop and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **ERASMUS** for the reasons that **ERASMUS** is my father's surname.

I previously bore the name **KRISTOFINA TAMUKONJO AMUKWA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **ERASMUS** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**K.T. AMUKWA**  
**P.O. BOX 1827**  
**KEETMANSHOOP**

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **MAGDALEENA SHIDHINGONA**, residing at Katutura and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MBADHI** for the reasons that it doesn't match with my qualifications.

I previously bore the name **MAGDALEENA SHIDHINGONA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MBADHI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**M. SHIDHINGONA**  
**P.O. BOX 80**  
**UUKWALUUDHI**

---